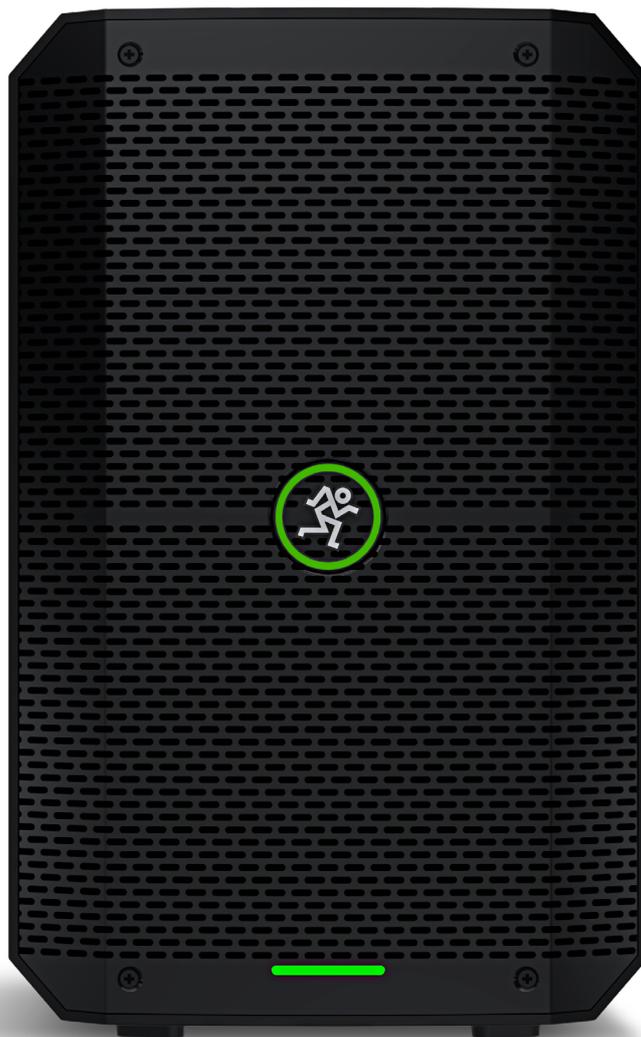


# THUMP GO

Diffusore portatile da 8" alimentato a batteria

**MANUALE DI ISTRUZIONI**



## Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino sorgenti di calore quali radiatori, termosifoni, stufe o altri dispositivi (amplificatori inclusi) che producono calore.
9. Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o schiacciamento, particolarmente ai terminali, alla prese e ai punti in cui esce dal dispositivo.
10. Usare solo accessori/optional indicati dal costruttore.
11. Usare esclusivamente con un carrello, stand, treppiede staffa o tavolo specificato dal costruttore o venduto con il dispositivo. Usando un carrello, fare attenzione muovendo la combinazione carrello/dispositivo per evitarne pericoli di ribaltamento.
12. Scollegare il dispositivo durante temporali o quando inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato. L'assistenza è necessaria se il dispositivo è stato danneggiato in qualsiasi modo, incluso il cavo o la spina di alimentazione, se nel dispositivo sono entrati liquidi o sono caduti oggetti, se è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.
14. Questo dispositivo non deve essere esposto a gocciolio o spruzzi di acqua e nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi o bicchieri di birra, deve essere posto sul dispositivo.
15. Non sovraccaricare le prese e le ciabatte elettriche perché ciò potrebbe provocare rischio di incendio o di scossa elettrica.



**ATTENZIONE**

**RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA! NON APRIRE!**

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA FARE RIFERIMENTO A PERSONALE QUALIFICATO.

Il fulmine con il simbolo della freccia in un triangolo equilatero serve per avvisare l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nello chassis del dispositivo, che può essere di intensità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve per avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella letteratura che accompagna il dispositivo.

16. **NOTA:** questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti per dispositivi digitale Class B, secondo part 15 delle FCC Rules. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in una installazione residenziale. Questo dispositivo genera, usa e può emettere radio frequenze e, se non installato secondo le istruzioni, può provocare interferenze alle radio comunicazioni. Comunque non c'è nessuna certezza che l'interferenza non accada in qualche installazione particolare. Se questo dispositivo non provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata accendendo/spengendo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere tramite una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione fra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo nella presa di un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un esperto tecnico radio/TV.

**ATTENZIONE:** Cambi o modifiche a questo dispositivo non espressamente approvati da LOUD Audio LLC possono annullare l'autorità dell'utente a usare il dispositivo secondo le regole FCC.

17. Questo dispositivo è conforme ai limiti FCC/IC RSS-102 per esposizione alle radiazioni in un ambiente non controllato. Questo dispositivo deve essere installato e usato con una distanza minima di 20cm fra il radiatore e il tuo corpo.
18. La massima temperatura ambientale durante l'uso di questo dispositivo non deve superare 45°C.
19. Frequenze operative: 2400MHz - 2483.5MHz
20. POTENZA RF = <20dBm

21. Questo dispositivo non supera i limiti Class A/B (qualunque sia applicabile) per le emissioni di radiodisturbi degli apparecchi digitali stabiliti dalla normativa sulle radiodisturbi del Canadian Department of Communications.

**ATTENTION** — *Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministere des communications du Canada.*

22. Questo dispositivo è conforme a PART 15 delle regole FCC [e contiene trasmettitore(i)/ricevitore(i) conformi con gli standard di Innovation, Science and Economic Development del Canada esenti da licenza RSS(s)]. L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni:

- (1) questo dispositivo non può provocare interferenze e
- (2) questo dispositivo può accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono provocare operazioni indesiderate del dispositivo.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

23. L'esposizione a livelli sonori molto alti può causare perdite permanenti dell'udito. La perdita di udito dall'intensità è soggettiva, ma quasi tutte le persone perderanno udito se esposte a forte intensità per un certo periodo. L'OSHA (U.S. Occupational Safety and Health Administration) ha specificato le esposizioni ammissibili, mostrate nella seguente tabella.

Secondo l'OSHA qualsiasi esposizione oltre questi limiti permissibili provoca perdita dell'udito. Per evitare l'esposizione potenzialmente pericolosa ad alti livelli di pressione sonora, si suggerisce che tutte le persone esposte a dispositivi in grado di produrre pressioni sonore elevate di usare protezioni dell'orecchio quando il dispositivo funziona. Per prevenire danni permanenti all'udito devono essere indossati tappi o protezioni per le orecchie o sovra-aurali se si superano i limiti riportati di seguito:

Durata in ore al giorno	Livello in dBA, risposta lenta	Esempio tipico
8	90	Duo in un club piccolo
6	92	
4	95	Treno della metro
3	97	
2	100	Fortissimo di musica classica
1h 30'	102	
1	105	Ty che urla a Troy le scadenze
30'	110	
15' o meno	115	Fortissimo di un concerto rock

**AVVERTIMENTO** — per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questo dispositivo a pioggia o umidità.

**ATTENZIONE** — per prevenire il rischio di scossa elettrica, non collegatelo alla corrente elettrica quando la griglia è rimossa.

**AVVERTIMENTO** — la batteria (batteria o batterie o battery pack) non deve essere esposta a calore eccessivo quale raggi diretti del sole, fuoco e simili.

**ATTENZIONE** — pericolo di esplosione se la batteria è sostituita erroneamente. Sostituire esclusivamente con la stessa o un tipo equivalente.

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.



**Corretto smaltimento di questo prodotto:** secondo la direttiva RAEE (2012/19/UE) e la legislazione nazionale questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Questo dispositivo deve essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Una gestione impropria di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate alle RAEE. Nello stesso tempo la vostra collaborazione per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'uso efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove portare le apparecchiature di scarto per il riciclo, contattare l'ufficio comunale locale, l'azienda che si occupa dei rifiuti o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

## Caratteristiche

Importanti istruzioni di sicurezza.....	2
Caratteristiche / Indice .....	3
Introduzione / Iniziare .....	4
Schemi di cablaggio.....	5
<b>Caratteristiche del pannello posteriore.....</b>	<b>9</b>
<b>App Thump Connect 2 .....</b>	<b>9</b>
1. Alimentazione .....	9
2. Interruttore di accensione.....	9
3. Ingressi combo XLR e jack da 6,35mm...9	
4. Jack da 3,5mm [Ch. 2] .....	10
5. Interruttore Mic/Line [Ch. 1] .....	10
6. Manopole Gain [Ch. 1 e 2] .....	10
7. Jack THRU .....	10
8. Manopola MAIN .....	10
9. Voicing Modes .....	10
10. Outdoor Mode .....	11
11. Music Ducking.....	11
12. Feedback Eliminator.....	11
13. LED anteriore.....	11
14. Bluetooth / Pair.....	12
15. LINK fra diffusori .....	12
16. LED OVERLOAD.....	13
17. LED BATTERY .....	13
<b>Riflessioni finali.....</b>	<b>13</b>
Reset ai valori di fabbrica .....	13
Sostituzione della batteria.....	13
App Thump Connect 2 .....	14
<b>Circuiti di protezione .....</b>	<b>14</b>
Limiting.....	14
Protezione da sovraescursione .....	15
Protezione termica .....	15
Alimentazione in c. a.....	15
Cure e manutenzione.....	15
<b>Posizionamento .....</b>	<b>15</b>
Room Acoustics .....	16
<b>Appendice A: informazioni sull'assistenza .....</b>	<b>17</b>
<b>Appendice B: informazioni tecniche.....</b>	<b>18</b>
Thump GO – schema a blocchi .....	19
Thump GO – dimensioni .....	19
<b>Garanzia limitata.....</b>	<b>21</b>

## Indice

<b>Amplificatore Class-D ultra-efficiente da 200W</b>
<b>Woofer custom da 8" ad alta efficienza</b>
<b>Compression driver da 1"</b>
<b>Batteria lithium-ion rimovibile (in dotazione)</b>
<b>Indicatore a tre colori di carica della batteria</b>
<b>Durata della batteria fino a 12 ore</b>
<b>Connettività Bluetooth® per streaming della musica</b>
<b>Controllo wireless tramite App Thump Connect 2</b>
<b>Collegamento a un secondo Thump GO via Bluetooth per riproduzione della musica e controllo</b>
<b>Mixer digitale a 2 canali con uscita XLR THRU</b>
<b>Il Feedback Eliminator previene fischi fastidiosi e rimbombi indesiderati</b>
<b>4 modi del diffusore per applicazioni specifiche</b>
<b>Il modo Music Ducking riduce automaticamente il livello del Ch.2 quando il Ch.1 ha segnale in ingresso</b>
<b>Modi di voicing Indoor/Outdoor</b>
<b>Crossover digitale di precisione e allineamento dei driver</b>
<b>Ingresso intelligente e limiter termici</b>
<b>Cabinet sagomato, duraturo e leggero</b>
<b>Angolazione da 45° per uso come spia</b>
<b>Foro per montaggio a palo</b>
<b>Robusta griglia in acciaio verniciata a polvere</b>
<b>Peso: 8kg / 17.6lb</b>
<b>Dimensioni (H x L x P): 457 x 230 x 285mm / 18 x 9.1 x 11.2"</b>



## Introduzione

Allora ti serve il suono di un potente diffusore professionale con la portabilità di un boom box? Scopri Thump GO, il diffusore take-it-anywhere, dotato di Bluetooth®, ultra-versatile e alimentato a batteria.

Progettato per semplificarti la vita, Thump GO offre un setup istantaneo e un sound processing semplice ma potente oltre a ingressi versatili, streaming Bluetooth® e controllo wireless tramite l'App Thump Connect 2.

Ancor più importante Thump GO ti amplificherà con un suono chiaro, incisivo e accurato in qualsiasi palco. Porta ovunque la performance della rinnovata Serie Thump, con il diffusore portatile alimentato a batteria Thump GO.

### Come usare questo manuale:

Dopo questa introduzione una guida rapida ti aiuta per un set up rapido. Gli schemi di cablaggio mostrano alcuni set up tipici del diffusore Thump GO, compresi alcuni che comprendono il subwoofer Thump 18S.



Questa icona indica informazioni criticamente importanti o uniche! Per il tuo bene leggile e ricordale... una buona idea è di dare attenzione speciale alle aree del manuale di istruzioni con l'icona di mano "IMPORTANTE".



C'è l'illustrazione di un microscopio, quando vedi questo piccolo significa che puoi avere altre informazioni. Qui sono elencate spiegazioni di caratteristiche insieme a suggerimenti pratici.



È una buon'idea prestare attenzione al testo mostrato vicino all'icona NOTA, che attira l'attenzione ad alcune caratteristiche e funzioni relative all'uso del Thump GO.

**Scrivi qui i numeri seriali per riferimenti futuri (p. es. indennizzi assicurativi, supporto tecnico, autorizzazioni al reso)**

**Acquistato presso:**

**Data di acquisto:**

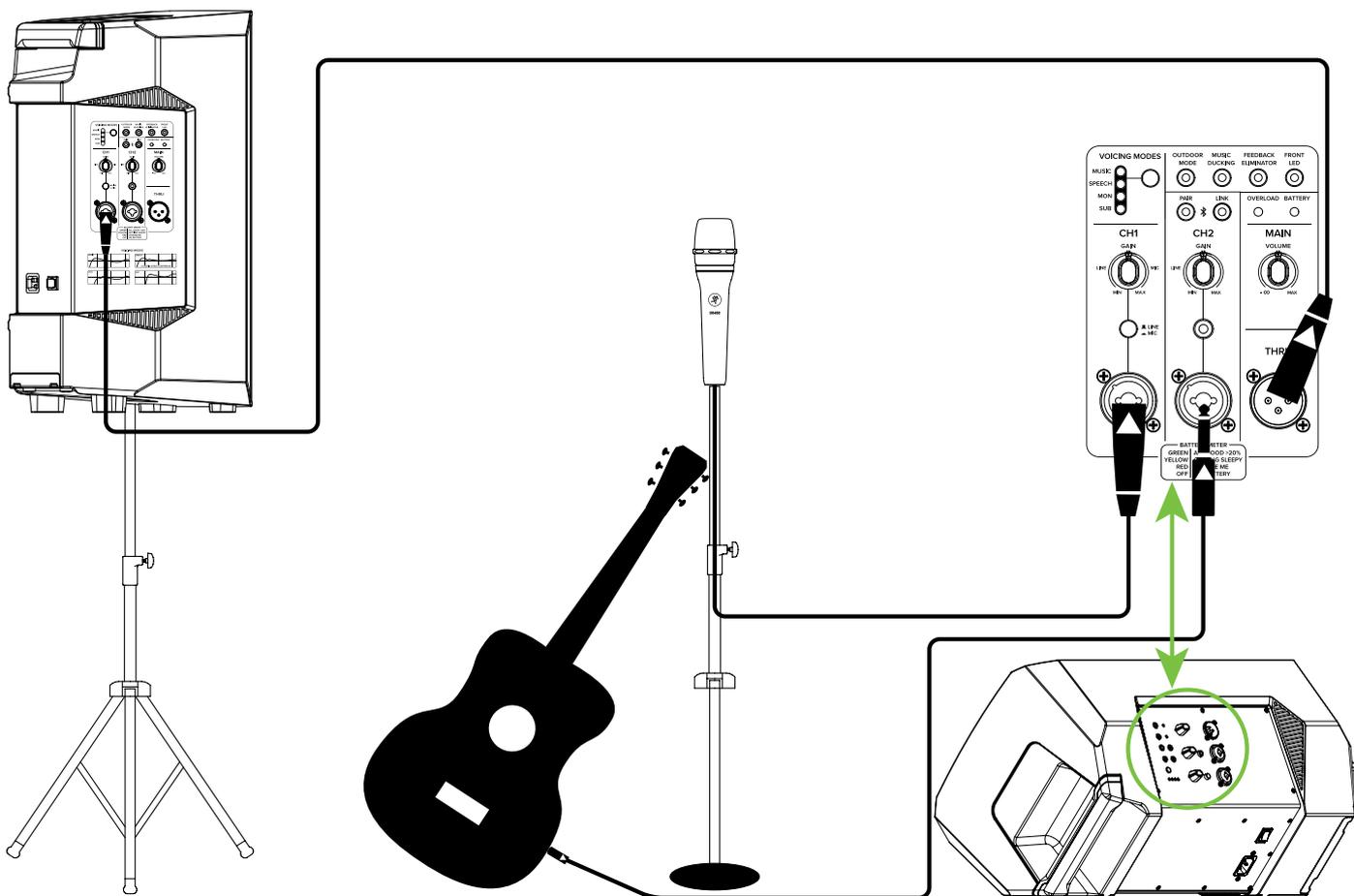
## Iniziare

I seguenti step ti aiutano a impostare rapidamente il Thump GO.

1. Effettua tutte le connessioni iniziali con le alimentazioni OFF di tutti i dispositivi. Assicurati che i controlli master volume, livelli e gain siano totalmente abbassati.
2. Se non usi un subwoofer, collega le uscite del mixer (o altre sorgenti di segnale) agli ingressi del pannello posteriore dei diffusori.
3. Se usi un subwoofer, collega le uscite dal mixer (o altra sorgente sonora) agli ingressi del subwoofer, quindi collega le uscite passa-alto del subwoofer agli ingressi dei diffusori.
4. Inserisci in modo fermo il cavo di alimentazione alle prese IEC del subwoofer / diffusore e collega la spina nella presa di c.a. con messa a terra. Il subwoofer/diffusore può accettare la tensione appropriata indicata vicino al connettore IEC.
5. Accendi il mixer (o altra sorgente sonora).
6. Accendi il subwoofer (se presente).
7. Accendi i diffusori.
8. Assicurati che tutte le manopole Gain dei canali dei diffusori siano su Mic o Line.
9. Assicurati che i volumi degli ingressi siano allo stesso livello dell'uso normale.
10. Attiva la sorgente sonora e alza i fader principali L/R del mixer per un'intensità sonora piacevole.

### Cose da ricordare:

- Mai ascoltare a musica intensa per tempi prolungati. Per informazioni sulla protezione dell'udito, fai riferimento alla Istruzioni di Sicurezza di pagina 2.
- Come guida generale il mixer (o altra sorgente sonora) deve essere acceso per primo, quindi il/i subwoofer e per ultimi i Thump GO. Quindi i Thump GO devono essere spenti per primi, seguiti dal/dai subwoofer e poi il mixer. Ciò riduce la possibilità che qualsiasi botto e altri rumori di accensione o spegnimento generati da un dispositivo a monte sia emesso dai diffusori.
- Conserva le scatole e i materiali d'imballaggio! Ti potranno essere utili. Inoltre al tuo criceto piacerà giocarci dentro per saltarne fuori al volo. Ricorda di fingere di essere sorpreso!
- Conserva la ricevuta in un posto sicuro.



I diffusori Thump GO sono lo strumento perfetto per cantanti e cantautori che girano nei bar/caffé locali. Prendi la tua chitarra, il microfono I diffusori Thump GO, cavi e alimentazioni.

In questo esempio un microfono dinamico Mackie EM-89D è collegato all'ingresso del canale I di un Thump GO, usato come cassa spia. La manopola Gain dovrebbe essere impostata su Mic e il selettore mic/line premuto (mic).

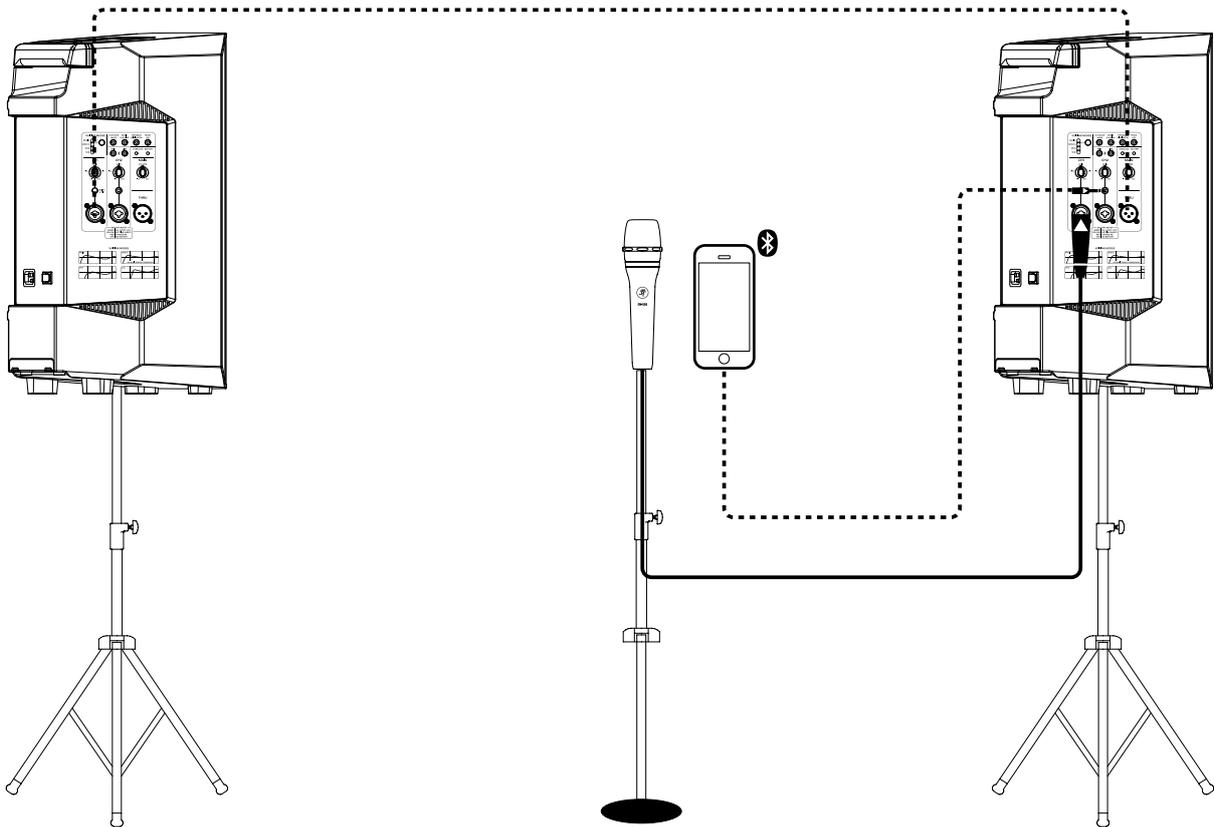
Ora prendi la tua chitarra e inseriscila direttamente all'ingresso del canale 2. Se usi degli effetti collega la chitarra all'ingresso degli effetti e un altro cavo dall'uscita degli effetti all'ingresso del canale 2. La manopola di Gain dovrebbe essere impostata su line e l'interruttore mic/line alzato (line).

Un altro diffusore Thump GO è usato come impianto principale. Basta collegare un cavo dal jack THRU della Thump GO usata come cassa spia all'ingresso del canale I.

Per l'uscita puoi scegliere un modo Voicing, descritto in dettaglio alle pagine 10-11. Per questo tipo di setup 'Music' funziona bene per il Thump GO dell'impianto. Scegli il modo 'Monitor' per il Thump GO usato come cassa spia.

## Setup cantante-cantautore

## Schemi di cablaggio – prosecuzione ...



I diffusori Thump GO sono ottimi per feste in casa, BBQ, gare di karaoke e persino i picnic!

In questo esempio un microfono dinamico Mackie EM-89D è collegato all'ingresso del canale I di un Thump GO. La manopola Gain dovrebbe essere impostata su Mic e il selettore mic/line premuto (mic). Inoltre un cellulare è collegato all'ingresso da 3,5mm del canale 2 per la riproduzione della musica. La manopola Gain di questo ingresso deve essere su Line. Deve essere alzato anche il volume del cellulare.

Un altro diffusore Thump GO serve per aggiungere più "spinta". Basta collegare un cavo dal jack THRU del primo Thump GO al canale dell'ingresso I dell'altro Thump GO. La manopola Gain di questo ingresso deve essere su line.

Per l'uscita puoi scegliere un modo Voicing, descritto in dettaglio alle pagine IO-II. Per questo tipo di setup 'Music' funziona bene per entrambi i diffusori Thump GO.

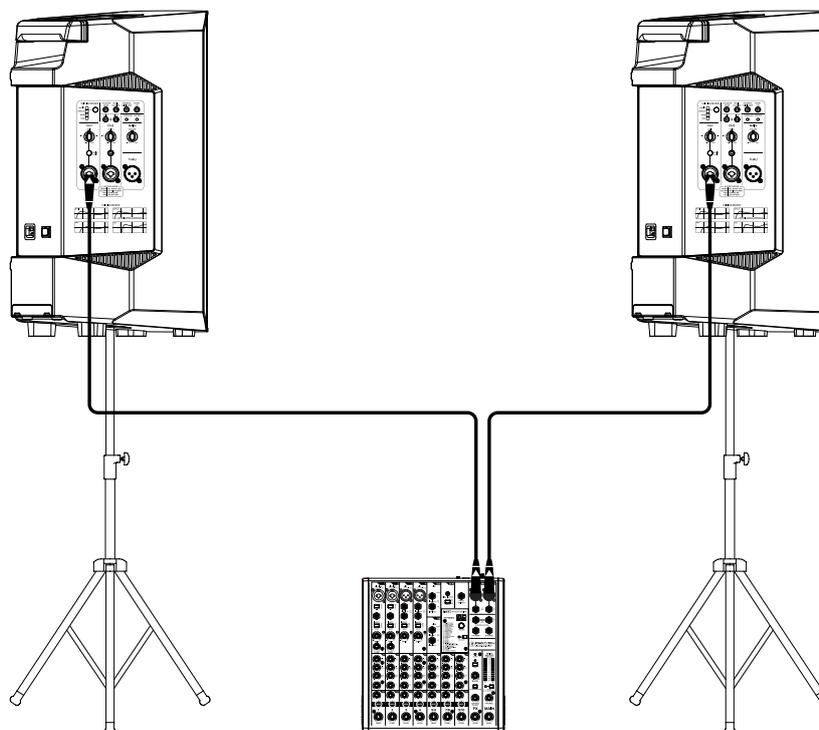
Qui la faccenda si fa più interessante... non intendo cavi (o piuttosto la loro mancanza!). I cavi possono essere stati rimossi accidentalmente e/o sono intermittenti (nel miglior caso!) e si possono verificare ferite, persino morte (nel caso peggiore). Ciò significa che qualcuno deve correre. Ah, che guaio ma... ci sono soluzioni!

Innanzitutto ti suggeriamo di usare un sistema radio EM Wave XLR. Ora hai a disposizione un microfono wireless! Quindi invece di collegare il cellulare al jack da 3,5mm al canale 2, collegalo via Bluetooth. Voilà, un altro cavo eliminato! Il cavo finale è collegato dall'uscita Thru del primo Thump GO all'ingresso del canale I del secondo Thump GO. Comunque puoi collegare insieme i diffusori Thump GO e usare a parte quel cavo terzo e finale per lavorare totalmente wireless! Diavolo... se le batterie sono cariche, non hai neanche bisogno dei cavi di alimentazione!

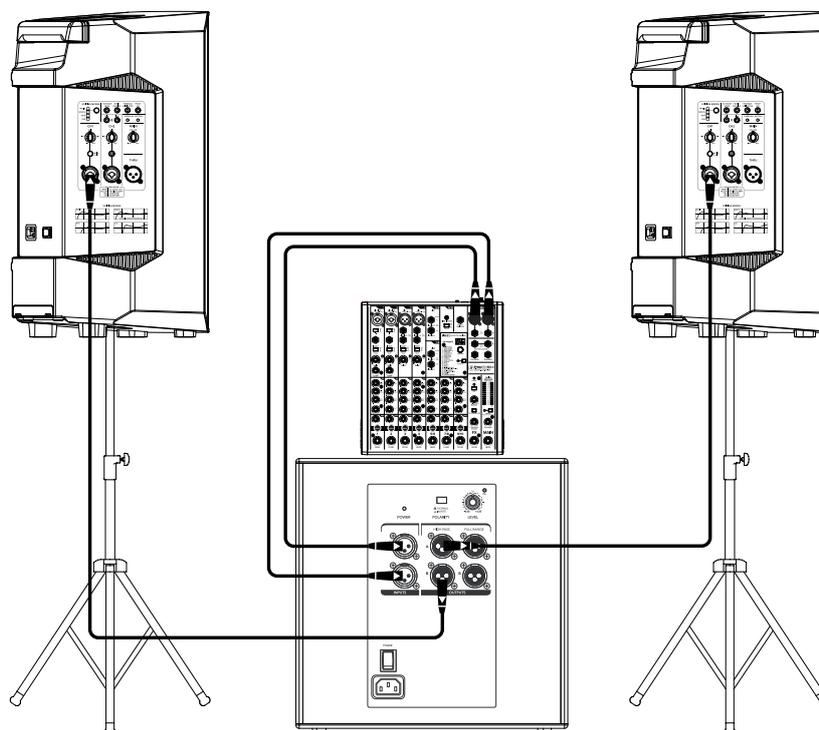
**NOTA:** La connessione Bluetooth consente SOLO di ascoltare l'audio Bluetooth in entrambi i diffusori. Se colleghi un microfono o una chitarra, i diffusori dovranno essere collegati insieme tramite un cavo XLR.

Ma aspetta, c'è di più! I diffusori Thump GO hanno tre funzioni aggiuntive che vale la pena spiegare qui: Outdoor Mode, Music Ducking e Feedback Eliminator. Outdoor Mode può essere attivato se uno (o entrambi) i diffusori all'esterno. I livelli possono essere facilmente alzati e abbassati tramite l'App Thump Connect 2. Music Ducking dovrebbe essere attivato se qualcuno parla mentre la musica è riprodotta in sottofondo. Tuttavia non dovrebbe essere impegnato durante una battaglia karaoke. Infine è sempre una buona idea attivare il Feedback Eliminator. Nelle pagine successive trovi maggiori informazioni su tutte queste funzioni (e altre).

## House Parties / BBQ / Karaoke / Picnic System

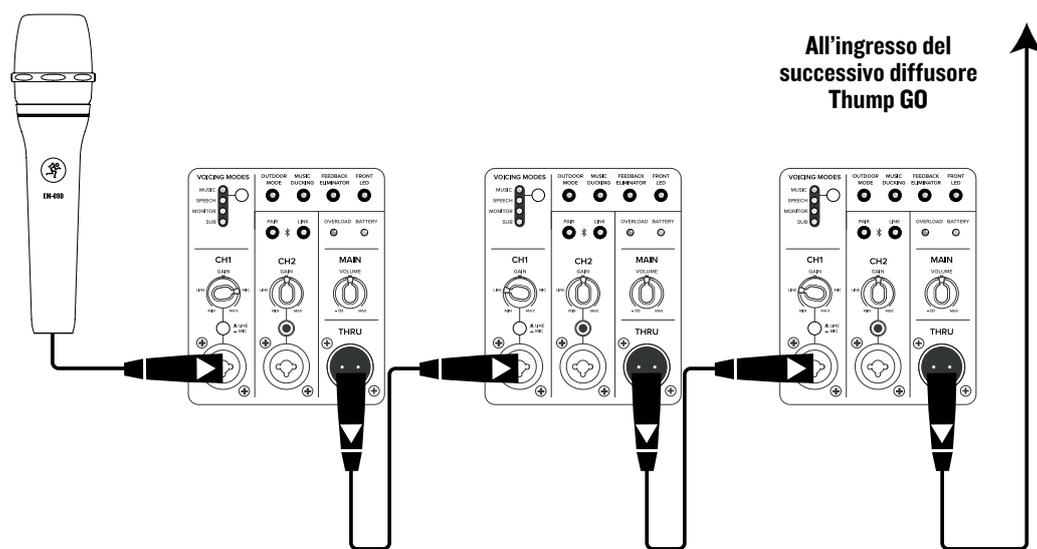
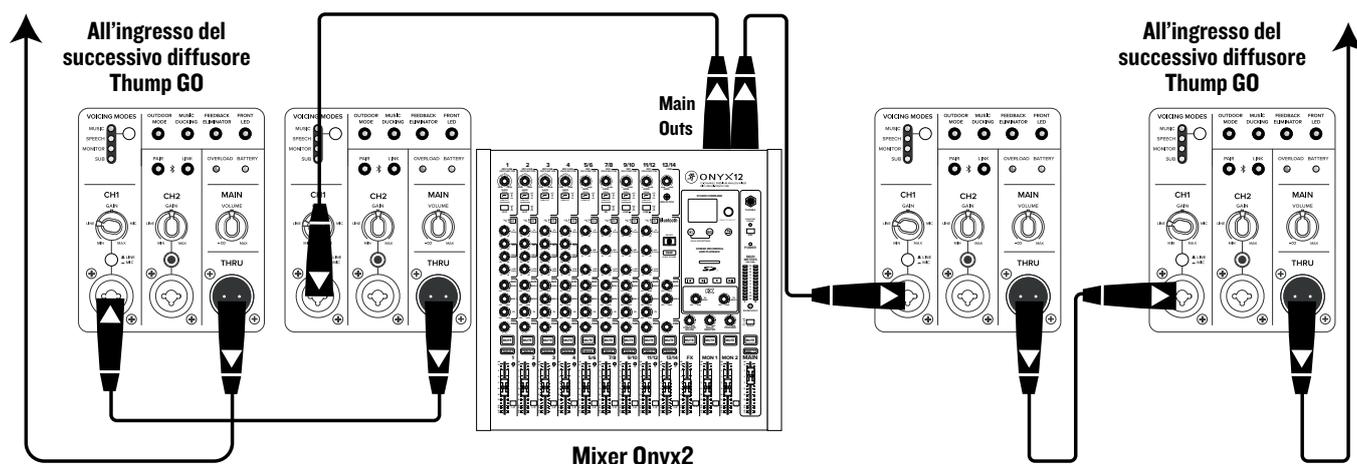


In questo esempio un mixer ProFX10v3 è collegato direttamente a due diffusori Thump GO. Questo è il setup perfetto per un locale piccolo. Basta collegare le uscite L/R del mixer ProFX10v3 all'ingresso del canale I di ogni diffusore Thump GO. La manopola Gain di entrambi deve essere su Line. Non dimenticare di scegliere per entrambi i diffusori il Voicing su 'Music'!



Se desideri un po' più di spinta in basso aggiungi un subwoofer Thump I8S. In questo caso le uscite L/R del mixer ProFX10v3 sono collegate direttamente agli ingressi dei canali A e B del subwoofer Thump I8S. Quindi High-Pass Outs del subwoofer sono collegate direttamente al canale di ingresso I di una coppia di diffusori Thump GO. La manopola Gain di entrambi deve essere su Line. In questo caso imposta il Voicing su 'Music'.

## Schemi di cablaggio – prosecuzione ...



I diffusori Thump GO possono essere collegati in cascata tramite la spina XLR etichettata “THRU”. Basta collegare la sorgente di segnale (p.es. uscita del mixer o il microfono) nel jack di ingresso e collegare la presa di uscita THRU all’ingresso del diffusore successivo e così via, collegando più diffusori Thump GO. Guarda sopra le rappresentazioni visive del collegamento a cascata.

**NOTA:** Assicurati di regolare in modo corretto la/le manopola/e Gain. Nello schema superiore tutti i canali di ingresso sono impostati su “LINE” e negli schemi inferiori i canali di ingresso del primo Thump GO è impostato su “MIC”, ma gli altri possono essere impostati su “LINE”. Ricorda che queste indicazioni “MIC” e “LINE” sono solo per riferimento e possono essere alzate o abbassate.

### Collegamento in cascata di più diffusori Thump GO

# Thump GO: Pannello posteriore

## App Thump Connect 2

Il Thump GO è progettato per essere usato insieme alla App Thump Connect 2. Con questa collegata via Bluetooth puoi controllare a distanza tutte le funzioni dei controlli elencati qui... e altre! L'unica cosa che l'App Thump Connect 2 non può fare è accedere e spegnere il Thump GO.

Puoi trovare ulteriori info sulla App Thump Connect 2 leggendo la guida di riferimento della App Thump Connect 2.

### 1. Alimentazione

È una presa di alimentazione standard IEC a 3 poli. Collega il cavo di alimentazione staccabile (incluso nella confezione del tuo Thump GO) alla presa e collega l'altro capo a una presa di c.a.



**Importante** Assicurati che la tensione c.a. locale corrisponda all'indicazione c.a. del pannello posteriore (vicino la presa IEC).



**Importante** Scollegare lo spinotto di messa a terra è pericoloso. Non lo fare!

### 2. Interruttore di accensione

Per accendere il tuo Thump GO premi il lato di destra di questo interruttore. Per spegnere il tuo Thump GO premi il lato di sinistra di questo interruttore.



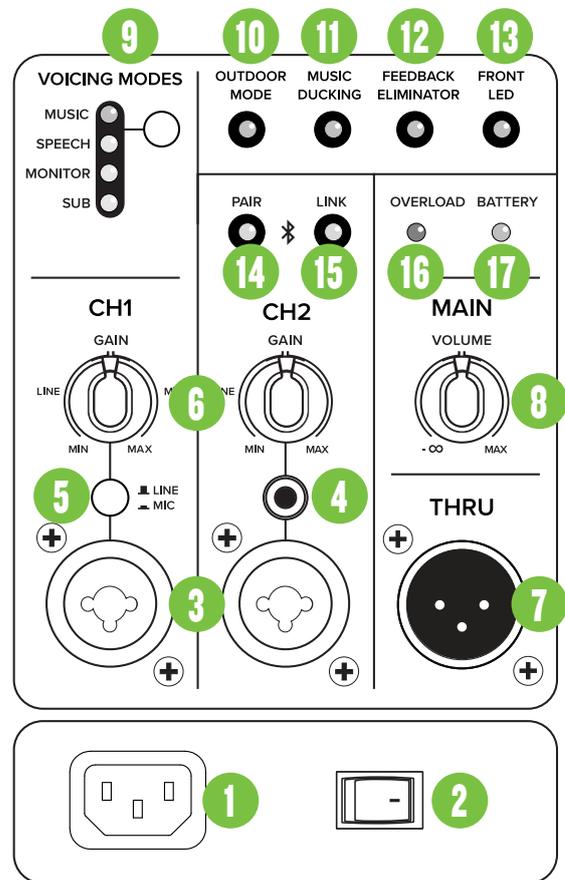
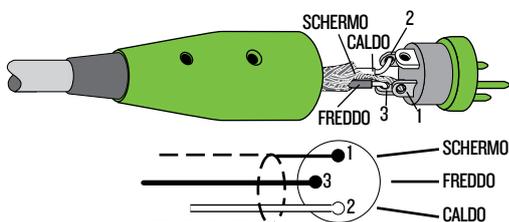
**Importante** Come guida generale il mixer (o altra sorgente sonora) deve essere acceso per primo, quindi il/i subwoofer e per ultimi i Thump GO. Quindi i Thump GO devono essere spenti per primi, seguiti dal/dai subwoofer e poi il mixer. Ciò riduce la possibilità che qualsiasi botto e altri rumori di accensione o spegnimento generati da un dispositivo a monte sia emesso dai diffusori.

### 3. Prese di ingresso combo XLR e jack da 6,35mm

I canali di ingresso 1 e 2 possono accettare connettori XLR bilanciati. Entrambi i canali accettano ingressi di livello linea, ma solo il canale 1 accetta un microfono. Sono cablati come segue, secondo gli standard specificati dalla AES (Audio Engineering Society).

#### XLR, cablaggio bilanciato:

- Pin 1 = Schermo (massa)
- Pin 2 = Positivo (+ o caldo)
- Pin 3 = Negativo (- o freddo)

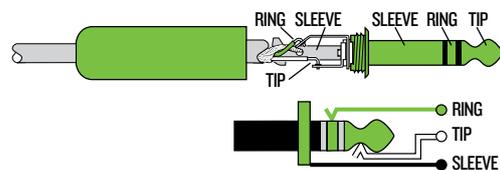


Oltre ad accettare un segnale microfonico bilanciato da un connettore XLR, questi canali di ingresso possono accettare anche segnali di livello linea da jack 1/4" pilotati da sorgenti bilanciate o sbilanciate.

Per collegare linee bilanciate a questi ingressi, usa uno spinotto jack da 6,35mm tipo Tip-Ring-Sleeve (TRS). "TRS" sta per Tip-Ring-Sleeve, i tre punti di connessione disponibili su uno spinotto jack stereo da 6,35mm o presa e spinotto bilanciati. I jack e gli spinotti TRS sono usati per segnali bilanciati e sono cablati come segue:

#### 6,35mm TRS, cablaggio bilanciato Mono:

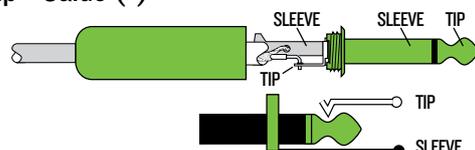
- Sleeve = Schermo
- Tip = Caldo (+)
- Ring = Freddo (-)



Per collegare linee sbilanciate a questi ingressi, usa uno spinotto jack mono da 6,35mm (TS) cablati come segue:

#### 6,35mm TS, cablaggio sbilanciato Mono:

- Sleeve = Schermo
- Tip = Caldo (+)



**Importante** NON collegare mai l'uscita di un amplificatore direttamente al jack di ingresso del Thump GO input jack. Ciò potrebbe danneggiare il circuito di ingresso!

#### 4. Jack di ingresso da 3,5mm [Ch. 2]

Questo canale di ingresso da 3,5mm accetta il segnale di livello linea da un telefono, tablet, lettore MP3 o altra sorgente di segnale.



**NON** collegare mai l'uscita di un amplificatore direttamente al jack di ingresso del Thump GO input jack. Ciò potrebbe danneggiare il circuito di ingresso!



Puoi usare la connessione di livello linea da 3,5mm contemporaneamente alla presa Combo del canale 2 (XLR o 6,35mm) e/o alla connessione Bluetooth. In altre parole: se è presente una connessione fisica all'ingresso linea da 3,5mm mentre un'altra connessione fisica al Combo E un dispositivo è collegato tramite Bluetooth, nessuno di questi ingressi sarà escluso. In poche parole: hai ingressi extra! La connessione di livello linea da 3,5mm e la connessione XLR (o 6,35mm) si sommano e non si escludono a vicenda.

#### 5. Interruttore Mic / Line [Ch. 1]

Dato che al connettore XLR può collegare un microfono o uno strumento, questo interruttore regola la sensibilità di ingresso del canale per ottimizzare il canale I per segnali microfonici o linea. Se colleghi un microfono, questo interruttore dovrebbe essere premuto e la manopola Gain (leggi sotto) impostata su MIC. Se tramite XLR colleghi uno strumento al canale I, questo interruttore deve essere disattivato e la manopola Gain impostata su LINE.

#### 6. Manopole Gain [Ch. 1 e 2]

Se non l'hai già fatto, leggi la sezione "Iniziare" a pagina 4. L'impostazione corretta del Gain garantirà che il guadagno del preamplificatore non sia troppo alto (potrebbe distorcere) e non sia troppo basso, dove il suono è più silenzioso e il rumore di fondo potrebbe coprire i pianissimo.

Le manopole Gain (come indicato dal LED di sovraccarico) regolano la sensibilità di ingresso del microfono [Ch. 1] e linea. Ciò consente ai segnali provenienti dal mondo esterno di essere regolati per attraversare ciascun canale a livelli operativi interni ottimali.

Se il segnale microfonico proviene dall'XLR con manopola totalmente abbassata ci sarà un guadagno di 0dB, per arrivare fino a 40dB con guadagno completamente alzato, con guadagno unitario "U" a ore 12:00.

Gli ingressi line da 6,35 mm hanno un'attenuazione di 20dB totalmente abbassati e +20dB se completamente alzati, con guadagno unitario "U" a ore 12:00.



Se colleghi le uscite del mixer agli ingressi Thump GO, per avere un segnale e una prestazione ottimale imposta il Gain 9:00 ["LINE"].



Ricorda che queste indicazioni "MIC" e "LINE" sono solo di riferimento e potresti dover alzare o abbassare.

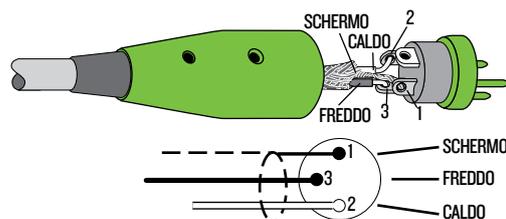
#### 7. Presa Thru

È un connettore bilanciato tipo XLR che produce un mix sommato in mono pre-DSP di tutti i segnali in ingresso. Non è influenzato del volume generale. Usalo per collegare un ulteriore Thump GO o un subwoofer dalla stessa sorgente di segnale.

È cablato come segue, secondo gli standard specificati dall'AES (Audio Engineering Society):

##### Connettore di uscita bilanciato XLR

- Pin 1 – Schermo (massa)
- Pin 2 – Positivo (+ o caldo)
- Pin 3 – Negativo (- o freddo)



#### 8. Manopola Main

La manopola VOLUME regola il livello del segnale complessivo all'ingresso dell'amplificatore incorporato. Va da  $-\infty$  (off, manopola abbassata) fino a MAX (+6dB, manopola al massimo) con guadagno unitario al centro (ore 12).

- Thump GO è progettato per operare con un segnale linea standard +4dBu quando la manopola MAIN e il Gain dell'ingresso linea sono nella posizione centrale (unitaria).

- Se abbassi il Gain dell'ingresso (disattivando l'interruttore mic/line del canale I, ossia su LINE) Thump GO può accettare segnali linea fino a +20dBu. Se il LED di sovraccarico si illumina, abbassa gradualmente il Gain di ingresso finché l'avviso non scompare.

- Se l'interruttore mic/line del Ch. I è premuto [MIC], alzando la manopola Gain del canale I avrai abbastanza guadagno per collegare direttamente un microfono. Inizia con MAIN alla posizione centrale e non aver paura di alzare al massimo il Gain microfonico del canale I.

#### 9. Modi Voicing

I modi Voicing ti consentono di modificare il suono di Thump GO per adattarlo al meglio per la tua applicazione specifica. Premi ripetutamente il pulsante del modo Voicing finché non si illumina il LED del modo Voicing che desideri.

I quattro modi dei diffusori sono i seguenti:

- **MUSIC Voicing Mode** – questo modo è full-range ma focalizza su bassi potenziati e alti brillanti. Questo è il punto di partenza per la maggior parte di applicazioni di riproduzione DJ/musica.

- **SPEECH Voicing Mode** – questo modo presenta un'attenuazione significativa delle frequenze basse per attenuare le labiali vocali in gamma bassa. Inoltre aggiunge un'esaltazione alle frequenze alte. (fondamentali per l'intelligibilità del parlato) e intacca

## Thump GO: pannello posteriore – prosecuzione ...

la parte dello spettro in cui generalmente si verificano gli inneschi. Inoltre in questo modo si attiva un compressore dedicato al controllo delle dinamiche aggressive generate dal parlato. Questa catena di processing è perfetta per le applicazioni in cui l'uscita desiderata è un parlato molto amplificato e intelligibile.

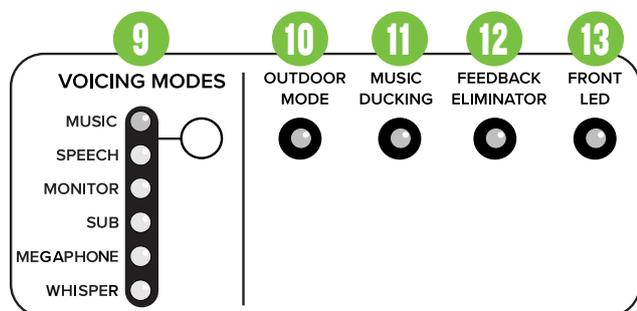
- **MONITOR Voicing Mode** – il modo Monitor è progettato per ridurre l'emissione eccessiva di frequenze basse quando è a terra e riduce un po' le medie per l'artista(artisti).

**NOTA** Questo modo dovrebbe essere usato solo quando il diffusore è posizionato come spia su palco o pavimento... altrimenti la gamma inferiore risulterà molto debole.

- **SUB Voicing Mode** – Questo modo attenua leggermente la gamma bassa per darti circa 3dB in più di uscita dal Thump GO. Se usi il Thump GO per il passa-alto del segnale da inviare al subwoofer (invece di usare il passa-alto del sub), puoi usare questo modo invece di 'Music' per avere maggiore potenza in uscita.

- **MEGAPHONE Voicing Mode** – Questo modo amplifica automaticamente l'uscita complessiva. Megaphone è il modo di Voicing da scegliere quando "oratori tranquilli" fanno un discorso o una presentazione.

- **WHISPER Voicing Mode** – Questo modo riduce automaticamente l'uscita complessiva. Whisper è il modo di Voicing da scegliere quando "oratori urlanti" strillano durante un discorso o una presentazione.



### 10. Outdoor Mode

Per quanto riguarda il modo outdoor... in una poche parole scegli se usi Thump GO all'interno o all'esterno. La voce di chi parla è alterata in base all'ambiente. Questo è tutto ciò che devi sapere, ma ti daremo di più!

Quando i diffusori sono all'esterno, la combinazione di frequenze basse e alte non si realizza come avviene all'interno. Thump GO corregge questo problema aumentando le gamme di frequenza che diventano carenti in modo che il diffusore suoni all'esterno come quando è all'interno. Tu fai la scelta, noi facciamo il resto!

Il LED OUTDOOR MODE si illuminerà di verde quando il modo è attivato (all'aperto).

### 11. Music Ducking

Sei stato a un evento in cui era riprodotta la musica e, quando qualcuno ha parlato nel microfono, il volume della musica è diminuito notevolmente (ma si sentiva ancora!)? Si chiama "Music Ducking"!

Con l'interruttore MUSIC DUCKING attivo, il livello del canale 2 diminuisce quando nel canale 1 è presente il segnale di un microfono. Il relativo LED si illumina verde. Come per magia al termine del parlato la musica torna al suo livello precedente. Grandi maghi questi fonici... e nessuno di loro ha lunghe barba bianche, tuniche e scarpe appuntite.

**NOTA** I nerd dell'audio apprezzeranno sapere che il livello del canale 2 diminuisce di 15dB quando è presente un segnale microfonico sul canale 1 (se MUSIC DUCKING è attivo!).

### 12. Feedback Eliminator

L'eliminatore multi-banda di feedback individua le frequenze di feedback dannose e applica automaticamente fino a sei filtri notch per distruggere il feedback e ottimizzare il guadagno prima del feedback. Questo è un ottimo strumento quando un non c'è un fonico.

- **Off [Default]** – l'eliminatore di feedback non è attivo. Se sono stati applicati filtri questa impostazione manterrà le impostazioni attuali dei filtri (se esistenti) ma non saranno attivati finché non il modo non sarà riattivato.

- **On** – quando è attivato l'eliminatore automatico di feedback effettua una scansione continua. I sei filtri si attivano in sequenza quando è presente un feedback finché non sono usati tutti, quindi sono bloccati. Se il feedback è identificato su un filtro esistente, il notch effettua tre passaggi per attenuare ulteriormente la frequenza di feedback dannosa. Figo, eh?! Quando è attivato, il relativo LED si illumina verde.

**NOTA** L'eliminatore di feedback influenza SOLO il canale 1 (modi mic e line).



Quando due diffusori Thump GO sono collegati fra loro nel modo stereo, l'eliminatore di feedback dovrebbe essere attivato solo sul Thump GO primario.

### 13. LED anteriore

In basso sul frontale del Thump GO c'è una barra LED unica. Questo LED si illumina verde quando l'interruttore del LED anteriore è attivo. Inoltre si illumina verde anche il LED dell'interruttore. Se non vuoi che il LED anteriore si illumini basta disattivare l'interruttore. Ci piace chiamarlo modo 'stealth'.



Una nota importante riguardo al LED anteriore del Thump GO. Quando Thump GO è spento (ma è ancora collegato), il LED funziona come indicatore del livello di carica della batteria. Il LED anteriore lampeggerà lentamente verde con incrementi di 700ms (700ms acceso/700ms spento). Una volta completata la carica, il LED rimarrà illuminato in verde (non lampeggia).

## 14. Bluetooth / Pair

Anche se non è una connessione "fisica", il canale stereo 3/4 è considerato il canale Bluetooth e il suo volume è alzato e abbassato tramite il dispositivo.

Ecco come collegare il tuo dispositivo al Thump GO via Bluetooth! Buona lettura...

All'accensione di Thump GO, la funzione Bluetooth può essere:

(1) In pausa. Leggi sotto 'Abbinare e connettere per la prima volta' o...

(2) ...abbinato e connesso. Leggi sotto 'Dispositivi abbinati e connessi'.

### Abbinare e connettere per la prima volta:

per entrare nel modo Pair premete il tasto PAIR e tenetelo premuto per almeno 3 secondi. Il LED si illumina e lampeggia lentamente in blue per 30 secondi circa mentre è nel modo Pair. [Il LED continua a lampeggiare durante l'abbinamento finché non è connesso].

Mentre il Thump GO è nel modo Pair fai simultaneamente nel tuo dispositivo la scansione dei dispositivi Bluetooth. Nell'elenco dei "dispositivi disponibili" dovresti vedere apparire Thump GO. Da quel momento il tuo dispositivo Bluetooth dovrebbe indicare che è connesso correttamente. Inoltre il pulsante di abbinamento smetterà di lampeggiare e rimarrà blu fisso. In caso contrario, avviare nuovamente il processo di Pair e assicurati che il tuo dispositivo e il Thump GO siano contemporaneamente in Pair.

### Dispositivi già abbinati e connessi:

la connessione Bluetooth si perde se sei fuori raggio o se spegni il Thump GO. I dispositivi già abbinati e connessi si ricollegano automaticamente (a meno che non siano disattivati dalla App Thump Connect 2) e il tasto PAIR torna a illuminarsi blu brillante.

**NOTA** Per interrompere l'abbinamento del dispositivo con Thump GO, tieni premuto per almeno tre secondi il tasto 'Bluetooth Pair'.

**IMPORTANTE** La connessione Bluetooth potrebbe disconnettersi se influenzata da scariche elettrostatiche (ESD) o transitori elettrici veloci (EFT). In questo caso devi ristabilire manualmente la connessione Bluetooth..

**INDETTAGLIO** Come accennato in precedenza, puoi usare la connessione Bluetooth contemporaneamente ai jack Combo (XLR o 1/4") e/o alla connessione di livello linea da 3,5mm. In altre parole se è presente una connessione fisica all'ingresso linea da 3,5mm, un'altra connessione fisica al jack Combo E un dispositivo è collegato tramite Bluetooth, nessuno di questi ingressi sarà escluso. In poche parole... hai ingressi extra!



Se hai fatto il Pair Bluetooth fra un cellulare (o 2 cellulari diversi) con 2 diffusori Thump Go, questi non sono collegati fra di loro. Le opzioni sono (1) via Bluetooth un telefono connesso a due diffusori Thump Go o (2) due cellulari connessi via Bluetooth a due Thump Go differenti, che non saranno collegati fra di loro.

## 15. Link fra diffusori

Due diffusori Thump GO possono essere collegati insieme o separati (cioè non collegati). Inoltre ci sono opzioni anche quando sono collegati per supportare uso stereo e per zone (doppio mono). Ma queste opzioni sono disponibili solo se sono collegati tramite l'App Thump Connect 2. Con i soli diffusori il default è in stereo.

### Per collegare:

per collegare due diffusori Thump GO premete e tenete l'interruttore momentaneo/LED 'Link' del diffusore primario Thump GO finché il LED blu non si illumina e inizia a lampeggiare lentamente.

Entro (circa) 30 secondi con una pressione veloce e rilascio del tasto 'Link' del Thump GO secondario consente a entrambe le unità di "vedersi" darsi la mano e collegarsi. I LED di entrambe le unità smetteranno di lampeggiare e rimarranno fissi, indicando un grande successo!



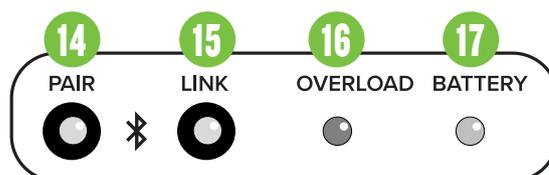
I diffusori Thump GO mantengono l'auto-link a ogni accensione a meno che questa opzione non sia disattivata tramite l'App Thump Connect 2.

### Per scollegare:

Per scollegare i due diffusori Thump GO, premi e tieni premuto l'interruttore momentaneo/LED 'Link' di un diffusore Thump GO finché il LED blue si spegne. L'altro Thump Go si collegherà automaticamente e si spegneranno i LED di entrambe le unità.



Se hai fatto il Pair Bluetooth fra un cellulare (o 2 cellulari diversi) con 2 diffusori Thump Go, questi non sono collegati fra di loro. Le opzioni sono (1) via Bluetooth un telefono connesso a due diffusori Thump Go o (2) due cellulari connessi via Bluetooth a due Thump Go differenti.



## Thump GO: pannello posteriore – prosecuzione ...

### 16. LED di overload

Il Thump GO ha un limiter interno che aiuta a prevenire che le uscite dell'amplificatore creino un clip o sovraccarico dei trasduttori. Quando il limitatore è attivato, l'indicatore LIMIT si illumina di rosso. Va bene se lampeggia occasionalmente ma se lampeggia spesso o resta acceso, abbassa la/e manopola/e di Gain finché non lampeggia occasionalmente.



L'attività eccessiva del limiter può portare a surriscaldamento che a sua volta attiva il circuito di protezione termica e interrompe il funzionamento. Per ulteriori informazioni leggi 'Protezione termica' a pagina I5.

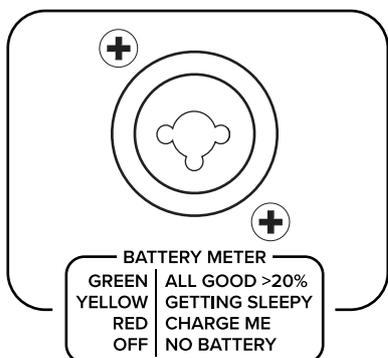
### 17. LED della batteria

Questo LED a tre colori mostra l'autonomia rimanente della batteria. L'indicatore di durata della batteria è serigrafato nel pannello posteriore immediatamente sopra la presa Combo del canale 2. Le percentuali sono elencate sotto:

- Verde = autonomia 20%-100%
- Giallo = autonomia 5%-20%
- Rosso = autonomia inferiore al 5%
- Spento = Batteria non rilevata



Anche se l'autonomia rimanente può essere vista dall'App Thump Connect 2, il metodo più affidabile per vedere lo stato della batteria resta il LED BATTERY nel pannello posteriore del Thump GO.



## Riflessioni finali

Solo qualche considerazione finale prima di tuffarci in cose un po' più noiose in "tecniche". Per cominciare ti ricordiamo ancora una volta che Thump GO funziona benissimo da solo, ma quando abbinato e connesso a un dispositivo tramite l'App Thump Connect 2, ti si apre un mondo di possibilità!

### Reset ai valori di fabbrica

Parliamo di reset ai valori di fabbrica. Dato che le impostazioni possono essere cambiate tramite Thump Connect 2, può essere necessario resettare il Thump GO alle sue impostazioni di fabbrica.

Ci sono due modi di reset:

- **Reset Soft** – un semplice ciclo di accensione ripristinerà ai valori predefiniti tutte le impostazioni precedentemente impostate tramite il pannello posteriore e/o l'App (tranne il Bluetooth e i diffusori linkati che sono memorizzati con Thump GO).
- **Reset Hard** – questo resetta l'unità ai valori di fabbrica, incluso auto-connect e auto-link. Puoi fare un reset hard premendo e tenendo premuti simultaneamente per circa 5 secondi all'accensione i tasti 'Voicing Modes' e 'Outdoor Mode'.



Tieni presente che questa operazione cancella tutte le impostazioni, inclusi eventuali livelli, EQ, ecc. che potresti aver impostati. Prima di resettare Thump GO assicurati di spegnere eventuali amplificatori e/o diffusori amplificati..



Se usi la combinazione di tasti per tornare ai valori di fabbrica, cancellerai la memoria di Thump GO anche dai dispositivi abbinati. Per rimediare a ciò sul tuo telefono, tablet o altro dispositivo Bluetooth, nelle impostazioni Bluetooth dovrai 'dimenticare il dispositivo', quindi abbinare di nuovo per riacquisire comunicazione e funzioni.

### Sostituzione della batteria

La batteria Lithium-Ion ti consente di usare il Thump GO senza bisogno di collegarlo alla corrente elettrica o di sprecare denaro per batterie costose.



**PRIMA LA SICUREZZA:** prima di installare e usare questo prodotto, leggi attentamente queste istruzioni. La mancata lettura delle avvertenze può provocare danni, lesioni o addirittura la morte.

**1. AVVERTIMENTO:** la batteria (batteria o batterie o battery pack) non deve essere esposta a eccessivo calore quale raggi del sole, incendio e simili.

**2. ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. sostituire solo con la stessa o tipo equivalente.

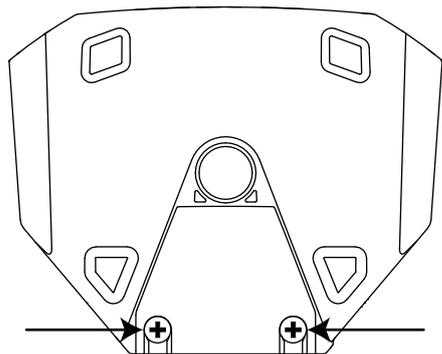
3. Nessuna fiamma libera, tipo candele accese, deve essere posta sopra il dispositivo.

**AVVERTIMENTO:** installando questo prodotto rispetta sempre gli standard di sicurezza. Non installare il prodotto in un modo non descritto in queste istruzioni.

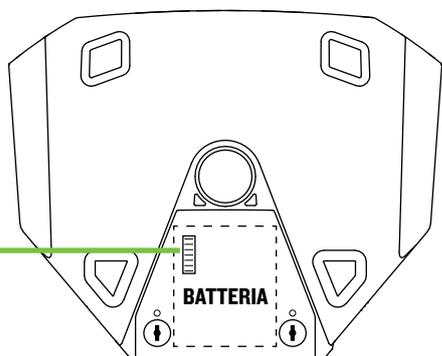
#### **ISTRUZIONI PER RIMUOVERE BATTERIA / COPERCHIO:**

Scollega Thump GO e mettilo sottosopra su una superficie soffice e piatta.

Usando un cacciavite a croce o a taglio per ruotare le due linguette di bloccaggio in senso antiorario finché non si sbloccano e si sollevano. Rimuovi il coperchio del vano batteria e mettilo da parte.



Come vedi sotto, la batteria rimovibile è circondata dalla linea tratteggiata.



Su ogni lato della batteria sono presenti impugnature per le dita, vicino al punto in cui si trova la parola "BATTERY". Rimuovi la batteria dalla prigionia sollevandola verso l'alto... verso la libertà.

#### **ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA:**

Una volta che il coperchio della batteria e la batteria sono stati rimossi e messi da parte, è il momento di inserirne una diversa.



**NOTA:** non forzare la batteria nel suo vano. Si può inserire in un solo modo e non dovrebbe fare resistenza durante l'installazione.

Come mostrato nel disegno precedente, il connettore di alimentazione verticale si trova nell'angolo in alto a sinistra dove hai rimosso la batteria. Allinea il connettore di alimentazione della batteria con il connettore di alimentazione di Thump GO e premi verso il basso. Anche questo è un processo semplice: non è necessario forzare.

Rimetti il coperchio della batteria e bloccalo sul Thump GO ruotando in senso orario le due linguette di bloccaggio finché non si bloccano in posizione.



Quando non è usata, la batteria di riserva (acquistabile separatamente) può essere ricaricata collegando l'adattatore a muro incluso alla presa di alimentazione della batteria e l'altro lato a una presa di corrente alternata. La batteria si ricarica anche quando è all'interno di un Thump GO collegato.

### App Thump Connect 2

L'App Thump Connect 2 è stata menzionata all'inizio dell'ora, ma ora è importante parlarne di nuovo.

È progettata per essere usate insieme a Thump GO. Con questa App tutte le funzioni elencate qui (...e altre!) possono essere controllate a distanza tramite connessione Bluetooth. L'unica cosa che la App Thump Connect 2 non può fare è accendere/spegnere il Thump GO.

Puoi trovare ulteriori info sulla App Thump Connect 2 App leggendo la guida di riferimento della App Thump Connect 2.

### Circuiti di protezione

Thump GO usa un limitatore integrato per minore distorsione ai livelli di picco. Un circuito di risposta dinamica dei bassi fornisce una risposta ottimale delle frequenze basse, indipendentemente dal livello di uscita complessivo. Un'ulteriore protezione include lo spegnimento termico automatico in caso di surriscaldamento dell'amplificatore. Tuttavia, con la tecnologia dell'amplificatore in classe D, che è altamente efficiente, questo non dovrebbe mai essere un problema.



I circuiti di protezione sono progettati per proteggerlo in condizioni ragionevoli e sensate. Se scegli di ignorare i segnali di pericolo [p. es. distorsione eccessiva], è comunque possibile danneggiare il woofer del diffusore sovraccaricandolo oltre il punto di saturazione dell'amplificatore. Tali danni esulano dalle clausole della garanzia.

### Limiting

Diamo uno sguardo "sotto il cofano" al driver a compressione in polimero. Rispetto ad altri driver disponibili, fornisce una risposta alle alte frequenze sostanzialmente più fluida che si traduce in un livello di precisione e chiarezza pari a quello di un monitor da studio. Inoltre questi driver offrono un comportamento di risposta ai transitori incredibilmente rapida. Ebbene sì... siamo anche noi fan dei nostri prodotti!

Proseguendo, il driver è dotato di un proprio circuito di compressione che aiuta a proteggerlo dai dannosi picchi transitori. Questo compressore è progettato per essere trasparente e non si nota in condizioni operative normali.

## Protezione da sovraescursione

Un circuito di filtro subsonico subito prima dell'amplificatore di potenza impedisce l'amplificazione delle frequenze bassissime. Un'eccessiva energia delle frequenze basse può danneggiare il woofer provocando uno "strappo" noto anche come sovraescursione, ossia una forma meccanica di clip.

## Protezione termica

Tutti gli amplificatori producono calore. Thump GO è progettato per essere efficiente sia elettricamente che termicamente. Nell'improbabile caso di surriscaldamento dell'amplificatore, si attiverà un interruttore termico integrato, silenziando il segnale.

Quando l'amplificatore si raffredda fino a raggiungere una temperatura operativa sicura, l'interruttore termico si resetta e il tuo Thump GO riprende il normale funzionamento.

Quando si attiva l'interruttore termico, prova ad abbassare un po' il controllo del livello del mixer (o tramite la manopola del volume principale) per evitare di surriscaldare l'amplificatore. Tieni presente che la luce solare diretta e/o le luci calde del palco possono essere responsabili del surriscaldamento dell'amplificatore.

## Alimentazione in c. a.

Assicurati che il Thump GO sia collegato a una presa elettrica in grado di fornire la tensione corretta. Funzionerà anche con tensioni inferiori, ma non svilupperà la massima potenza. Assicurati che il servizio elettrico fornisca amperaggio sufficiente per tutti i componenti che collegate.

Dato che gli amplificatori richiedono correnti elevate dalla rete, consigliamo di usare un'alimentazione c.a. potente (affidabile). Maggiore è il wattaggio disponibile sulla linea, più forte sarà la riproduzione del diffusore e maggiore sarà la potenza di uscita di picco disponibile per bassi più puliti e potenti. Un sospetto problema di "scarsa potenza dei bassi" è spesso causato da una alimentazione c.a. debole per gli amplificatori.



Non rimuovere mai lo spinotto di terra dal cavo di alimentazione o da qualsiasi altro componente di Thump GO. Ciò è molto pericoloso.

## Cure e manutenzione

Se segui queste linee guida, il tuo Thump GO ti fornirà molti anni di servizio affidabile:

- Evita di esporlo all'umidità. Se è installato all'aperto, assicurati che sia al coperto se è prevista pioggia.
- Evita di esporlo a freddo eccessivo (temperature inferiori allo zero). Se devi lavorare in un ambiente freddo, fai scaldare lentamente le bobine mobili inviando loro un segnale a basso livello per circa 15 minuti prima del funzionamento ad alta potenza.
- Per pulire il cabinet usa un panno asciutto. Fallo solamente con alimentazione spenta. Evita che l'umidità entri nelle aperture del cabinet in particolare dove si trovano i driver.

## Posizionamento



**AVVERTIMENTO:** L'installazione deve essere eseguita solo da un tecnico esperto. Un'installazione non corretta può provocare danni al dispositivo, lesioni o, sebbene poco probabile, la morte. Al fine di evitare situazioni che possano risultare pericolose per persone o strutture, assicurati che Thump GO sia installato in modo stabile e sicuro.

Thump GO è progettato per essere posto su pavimento o su palco come PA principale o come cassa spia. Può anche essere montato su palo tramite il foro integrato sotto il cabinet. Assicurati che il palo sia in grado di sostenere il peso del diffusore. Il T100 è un'ottima opzione come treppiede ed SPM400 è una buona scelta quando usi un subwoofer.

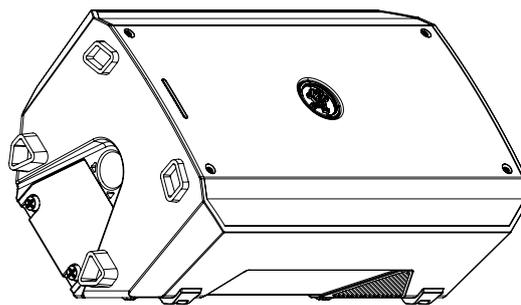


Thump GO non ha punti sospensione e **NON** può essere sospeso. Non tentare MAI di sospendere un Thump GO fissandolo per le maniglie.

Verificare che la superficie di appoggio (p. es. pavimento, ecc.) abbia le caratteristiche meccaniche necessarie per sostenere il peso del/dei diffusore/i.

Quando monti i diffusori su palo, assicurati che siano stabili e fissati contro caduta e/o spostamento accidentale. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare danni al diffusore, lesioni personali o morte.

Thump GO può essere posizionato anche orizzontalmente come cassa spia per la band, con angolazione di 45° (come mostrato in seguito). È pensato per essere usato così quando il diffusore è a terra, tipo cuneo, e funziona meglio quando si trova su una superficie di lavoro rigida, come su un palco..



Come puoi vedere, il logo "Running Man" è ruotabile quando il diffusore è usato come spia da palco!

Come tutti i componenti alimentati, devi proteggerlo dall'umidità. Evita di installare il diffusore in luoghi esposti a condizioni atmosferiche avverse. Se lo installi all'aperto, assicurati che sia al coperto in previsione di pioggia.

## Acustica dell'ambiente

Thump GO è progettato per suonare in modo fantastico in quasi tutte le applicazioni.

Ma l'acustica della stanza gioca un ruolo cruciale nelle prestazioni complessive di un impianto audio. Tuttavia l'ampia dispersione delle alte frequenze di Thump GO aiuta a ridurre al minimo i problemi che si presentano di solito.

Seguono alcuni ulteriori suggerimenti sul posizionamento per aiutare a superare tipici problemi ambientali:

- Posizionare i diffusori negli angoli di una stanza aumenta l'emissione delle basse frequenze e può rendere il suono confuso e indistinto.
- Posizionare i diffusori contro una parete aumenta l'emissione delle basse frequenze anche se non quanto il posizionamento ad angolo. Tuttavia, se lo desideri, questo è un buon modo per rinforzare le basse.
- Evita di posizionare i diffusori direttamente sul pavimento di un palco vuoto. Un palco vuoto può risuonare a determinate frequenze, causando picchi e buchi nella risposta in frequenza dell'ambiente. In questo caso sarebbe preferibile posizzionarli su un supporto robusto progettato per sostenere il peso dei diffusori.
- Posiziona i diffusori in modo che i driver delle frequenze alte siano da 60 a 120 cm sopra il livello delle orecchie del pubblico (tenendo conto del pubblico che potrebbe stare in piedi o ballare nei corridoi). Le frequenze alte sono molto direttive e tendono ad essere assorbite molto più facilmente rispetto alle frequenze inferiori. Per aumentare la brillantezza e l'intelligibilità complessive dell'impianto audio è importante rispettare una visuale diretta dai diffusori al pubblico.

- Le stanze molto riverberanti, come palestre e auditorium, sono incubi per l'intelligibilità dell'impianto audio. Molteplici riflessioni da pareti dure, dal soffitto e dal pavimento disturbano il suono. Secondo la situazione, potresti essere in grado di adottare alcune misure per ridurre al minimo le riflessioni, come mettere moquette sui pavimenti, chiudere i tendaggi per coprire grandi finestre di vetro o appendere arazzi o altri materiali alle pareti per assorbire parte del suono.

Tuttavia, nella maggior parte dei casi, questi rimedi non sono possibili o pratici. Cosa fare allora? Generalmente non funziona aumentare la potenza perché anche le riflessioni diventano più potenti. L'approccio migliore è fornire al pubblico la maggiore copertura possibile con suono diretto. Più sei lontano dal diffusore, maggiore sarà il suono riflesso.

Utilizza più diffusori collocati strategicamente in modo che siano più vicini al retro del pubblico. Se la distanza tra diffusori anteriori e posteriori è intorno ai 30 metri, è necessario usare una linea di ritardo esterna per allineare temporalmente il suono. (Il suono viaggia a circa 30 centimetri al millisecondo, quindi impiega 0,1 secondi per percorrere 30 metri.)

Ricorda che un altro ottimo modo per compensare alcuni di questi problemi è usare Voicing. Per ulteriori informazioni leggi le pagine IO-II.

## Appendice A: informazioni sull'assistenza

Se ritieni che il tuo Thump GO abbia un problema, consulta i seguenti suggerimenti per la soluzione dei problemi e fai del tuo meglio per accertarti del problema. Visita la sezione Supporto del nostro sito web ([www.mackie.com/support](http://www.mackie.com/support)) dove troverai molte informazioni utili come FAQ e altra documentazione. Potresti trovare la risposta al problema senza doverti separare dal tuo Thump GO.

### Soluzione dei problemi

#### Non si accende

- La nostra domanda preferita: è collegato? Assicurati che la presa di corrente alternata funzioni (controlla con un tester o una lampadina).
- La nostra successiva domanda preferita: è acceso? Sennò accendilo.
- Assicurati che il cavo di alimentazione sia saldamente inserito nella presa del cavo telefonico e inserito completamente nella presa di corrente alternata.
- È illuminato il LED di alimentazione del pannello anteriore? In caso contrario, assicurati che la presa di corrente alternata sia attiva. In tal caso, fai riferimento alla seguente sezione "Non suona".
- Potrebbe essere bruciato il fusibile interno dell'alimentazione. Questa parte non è riparabile dall'utente. Se sospetti che il fusibile di alimentazione sia bruciato, consulta la seguente sezione "Riparazione".

#### Non suona

- È girata totalmente in basso la manopola del livello della sorgente di ingresso? Verifica che tutti i controlli del volume dell'impianto siano regolati correttamente. Guarda l'indicatore di livello per assicurarti che il mixer stia ricevendo un segnale.
- Funziona la sorgente del segnale? Assicurati che i cavi di collegamento siano in buone condizioni e collegati saldamente a entrambe le estremità. Assicurati che il controllo del livello di uscita del mixer sia sufficientemente alto per pilotare gli ingressi del diffusore.
- Assicurati che il mixer non abbia il mute attivato o il loop del processore impegnato. Se trovi qualcosa di simile, assicurati che il livello sia abbassato prima di disattivare l'interruttore incriminato.
- Assicurati che ci siano almeno 15 centimetri di spazio libero dietro ogni Thump GO.

#### Suono scadente

- È forte e distorto? Assicurati di non sovraccaricare uno stadio della catena del segnale. Verifica che tutti i controlli di livello siano impostati correttamente.
- Il connettore di ingresso è completamente inserito nella presa? Assicurati che tutte le connessioni siano corrette.
- Ci sono problemi di fase? La sorgente di segnale deve essere collegata solo a un singolo ingresso. Per esempio, non collegare le uscite L/R di un mixer agli ingressi dei canali 1 e 2 di Thump GO. Non usare un cavo a Y per dividere il segnale di un cellulare, usa entrambe le uscite di un sintetizzatore stereo (che in ogni caso si somma in mono), ecc.

#### Rumore

- Assicurati che tutti i collegamenti al Thump GO siano buoni e suonino.
- Assicurati che nessuno dei cavi di segnale sia posto vicino a cavi di corrente alternata, trasformatori di alimentazione o altri dispositivi che inducono EMI.
- È presente un dimmer per la luce o un altro dispositivo basato su SCR sullo stesso circuito di alimentazione di Thump GO? Usa un filtro di linea di corrente o collega il diffusore a un circuito elettrico diverso.

#### Ronzio

- Prova a scollegare il cavo collegato al jack di ingresso. Se il rumore scompare, potrebbe trattarsi di un "loop di massa" piuttosto che di un problema di Thump GO. Per la soluzione dei problemi prova alcune delle seguenti idee:
  - Per la migliore reiezione al rumore usa connessioni bilanciate in tutto l'impianto.
  - Quando possibile collega tutti i cavi dei dispositivi audio a prese che condividono la stessa messa a terra. La distanza tra le prese e la terra comune dovrebbe essere la più breve possibile.

#### Problemi Bluetooth / Connessione

- A volte un buon vecchio reset fa miracoli. Ne esistono di due tipi: soft e hard. Per ulteriori info sul reset del Thump GO leggi pagina 13.
- Prova a collegare fra loro due diffusori Thump GO prima di collegarli via Bluetooth.
- Assicurati di connettere il dispositivo Bluetooth al diffusore Thump GO primario.

#### Altri problemi

- Se incorri in problemi non elencati qui, chiama il supporto tecnico:
  - o [mackie.com/support-contact](http://mackie.com/support-contact)
  - o 1-800-898-3211

### Riparazione

Per il servizio di garanzia, fai riferimento alle informazioni sulla garanzia a pagina 21.

L'assistenza fuori garanzia è disponibile tramite centri assistenza autorizzati dalla fabbrica. Per individuare il centro assistenza più vicino visita: [www.mackie.com/support/service-locator](http://www.mackie.com/support/service-locator). Puoi avere assistenza per gli HM-4 fuori dagli Stati Uniti tramite rivenditori e distributori locali.

Se non hai accesso al nostro sito web chiama il dipartimento di supporto tecnico @ 1-800-898-3211 (orari di ufficio, Pacific Time), per spiegare il problema. Ti diranno dov'è il centro assistenza autorizzato più vicino nella tua area.

# Appendice B: informazioni tecniche

## Thump GO – specifiche

### Prestazioni acustiche

Gamma di frequenze (-10 dB)	50Hz – 20kHz
Gamma di frequenze (-3 dB)	57Hz – 20kHz
Angolo di copertura orizzontale	90°
Angolo di copertura verticale	60°
Max SPL di picco	115dB
Angolazione monitor	45°

### Trasduttori

Frequenze basse	8" / 203mm con ferrite
Frequenze alte	1.0" / 25mm compression driver in polimero

### Amplificatori

Amplificazione del sistema	
Potenza nominale di picco	200 watt
Amplificatore delle frequenze basse	
Potenza nominale di picco	175 watt
THD nominale	<1%
Raffreddamento	Convezionale
Design	Class D
Amplificatore delle frequenze alte	
Potenza nominale di picco	25 watt
THD nominale	<1%
Raffreddamento	Convezionale
Design	Class D

### Processing del sistema

Voicing	Quattro modi per i diffusori
---------	------------------------------

### Ingressi/Uscite

Tipo di ingresso	2x prese combo XLR & jack TRS 6.35mm bilanciato • 3.5mm TRS • Bluetooth
Impedenza Mic-Line	20 kΩ bilanciata
Jack TRS 6.35mm/XLR	20 kΩ bilanciata
Tipo di uscita	Spinotto XLR bilanciato [Thru]
Impedenza Thru	150 Ω bilanciata

### Crossover elettronico

Tipo di crossover	24dB/ottava
Frequenza di crossover	2.2kHz

### Line Input Power

Cavo di alimentazione staccabile	100 – 240V c.a., 50 – 60Hz, 75W
Connettore di alimentazione	3-pin IEC 250V c.a., 10A spina
Tipo di alimentazione	Switching

### Funzioni di sicurezza

Protezione dell'ingresso	Limiter di picco ed RMS, protezione per l'alimentazione e termica dell'amplificatore
LEDs	Voicing Mode, Outdoor Mode, Music Ducking, Feedback Eliminator, LED anteriore, stato del Bluetooth, stato del Link, Overload, Livello della batteria

### Informazioni sulla batteria

Tipo di batteria	Lithium Ion
Durata della batteria	Fino a 12 ore
Tempo di ricarica	3 ore (senza segnale) 4 ore (con segnale)
Capacità	5200mAh
Tensione nominale	14.8V
Gamma di temperatura operativa	15 ~ 35°C // 59 ~ 95°F
Gamma di temperatura di ricarica	0 ~ 45°C // 32 ~ 113°F

### Caratteristiche costruttive

Design	Asimmetrico
Materiale del cabinet	Polipropilene
Finitura del cabinet	Nera, finitura testurizzata
Materiale della griglia	Metallo perforato con rivestimento resistente agli agenti atmosferici
Finitura della griglia	Nera, verniciato a polvere
Maniglia	Una
Temperatura operativa	0 – 40°C // 32 – 104°F

### Proprietà fisiche

Altezza	457mm / 18.0"
Larghezza	230mm / 9.1"
Profondità	285mm / 11.2"
Peso	8kg / 17.6lb

### Metodi di montaggio:

Montaggio a pavimento o su palo con il foro inferiore del cabinet [Assicurarsi che il palo sia in grado di supportare il peso del Thump GO].

NON sono progettate per la sospensione. Il cabinet non ha parti per l'ancoraggio e non è possibile il rigging. Non provate a sospendere il Thump GO dalla sua maniglia).

Per ulteriori informazioni leggere pagina I6.

### Opzioni

Borsa Thump GO	P/N 2053622
Batteria ricaricabile GB-100	P/N 2053625
Treppiede per diffusore T100	P/N 2052464
Palo per diffusore SPM400	P/N 2051055

### Disclaimer

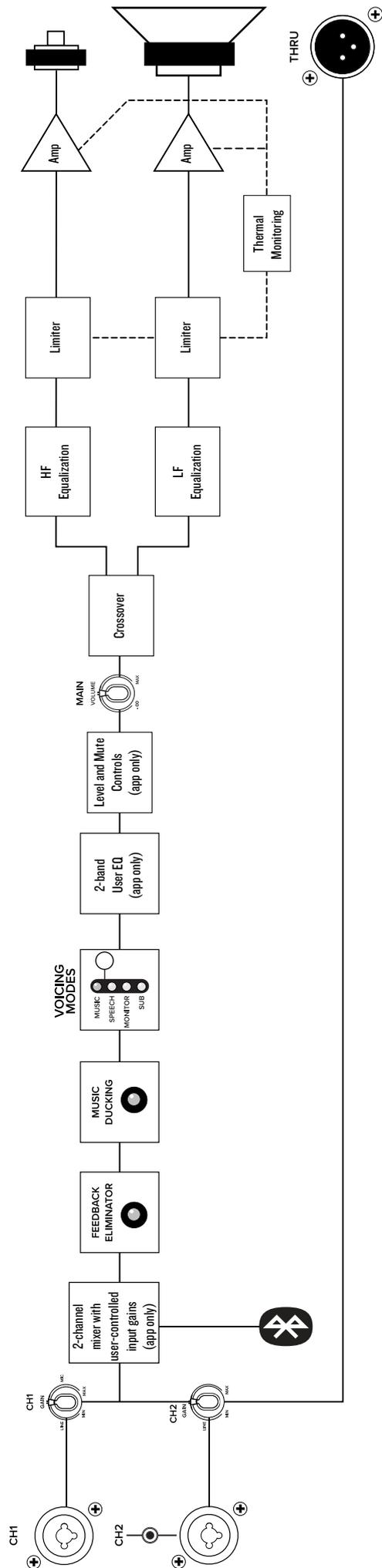
Poiché cerchiamo costantemente di migliorare i nostri prodotti utilizzando materiali, componenti e metodi di produzione nuovi e migliorati, ci riserviamo il diritto di modificare queste specifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

La figura del "Running Man" è un marchio registrato di LOUD Audio, LLC.

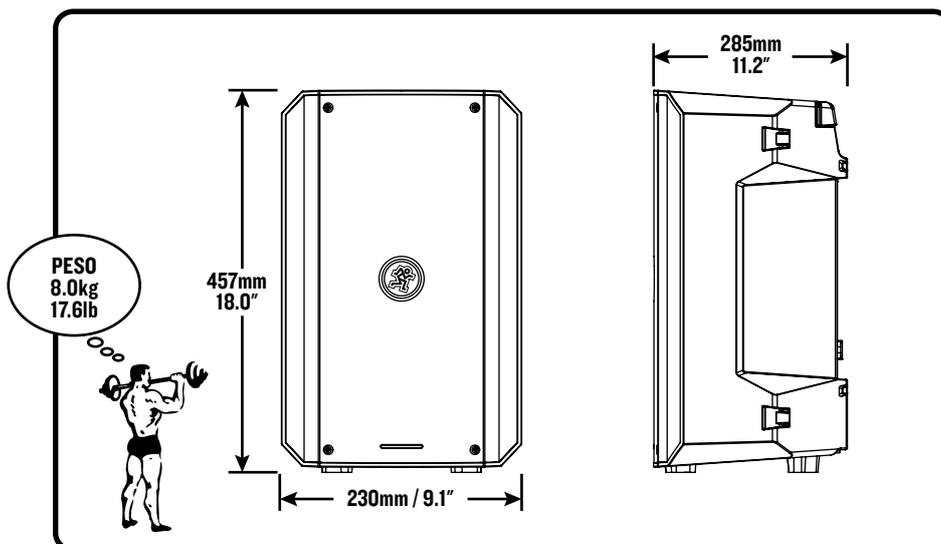
Tutti gli altri nomi di marchi citati sono marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi titolari e sono qui riconosciuti.

©2025 LOUD Audio, LLC. Tutti i diritti riservati.

# Thump GO – schema a blocchi



## Thump GO - dimensioni



## Garanzia limitata

### Conserva la ricevuta di acquisto in un posto sicuro.

Questa garanzia limitata del prodotto ("Garanzia del prodotto") è fornita da LOUD Audio, LLC ("LOUD") ed è applicabile ai prodotti acquistati negli Stati Uniti o in Canada da un rivenditore o negoziante autorizzato LOUD. La garanzia del prodotto non si estende a nessun altro che non sia l'acquirente originale del prodotto (da qui in poi, "cliente", "te" o "tuo").

Questa garanzia limitata del prodotto ("Garanzia del prodotto") è fornita da LOUD Audio, LLC ("LOUD") ed è applicabile ai prodotti acquistati negli Stati Uniti o in Canada da un rivenditore o negoziante autorizzato LOUD. La garanzia del prodotto non si estende a nessun altro che non sia l'acquirente originale del prodotto (da qui in poi, "cliente", "te" o "tuo").

LOUD garantisce al Cliente che nelle normali condizioni di uso, il dispositivo è libero da difetti nei materiali e nella manifattura durante il periodo di garanzia. Se il prodotto non risulta conforme alla garanzia, allora LOUD o il suo rappresentante autorizzato per l'assistenza, a sua discrezione, riparerà o sostituirà qualsiasi dispositivo non conforme, a condizione che il cliente comunichi la non conformità entro il periodo di garanzia a: [www.mackie.com](http://www.mackie.com) o chiamando il Technical Support LOUD @ 1.800.898.3211 (chiamata gratuita dagli U.S.A. e dal Canada) durante gli orari lavorativi del Pacific Time, esclusi weekend o festività di LOUD. Conserva la ricevuta originale con data come prova della data di acquisto. Ne avrai bisogno per ottenere qualsiasi servizio di assistenza.

Per i termini e le condizioni complete, così come per la durata della garanzia per questo prodotto, visita [www.mackie.com](http://www.mackie.com).

La garanzia del prodotto insieme alla tua fattura o ricevuta e i termini e le condizioni presenti in [www.mackie.com](http://www.mackie.com) costituiscono l'accordo completo e sostituiscono qualsiasi e ogni accordo precedente fra LOUD e il Cliente, relativi all'oggetto della presente. Nessun emendamento, modifica o rinuncia a qualsiasi delle disposizioni della presente Garanzia sul prodotto sarà valido se non stabilito in uno strumento scritto firmato dalla parte che ne è vincolata.

### Serve aiuto per il tuo Thump GO?

- Visita [www.mackie.com/support](http://www.mackie.com/support) per trovare: FAQ, manuali, addendum e altri documenti.
- Contattaci via email @ [www.mackie.com/support-contact](mailto:www.mackie.com/support-contact)
- Chiama 1-800-898-3211 per parlare con uno dei nostri splendidi addetti del nostro supporto tecnico (da lunedì a venerdì in orario di ufficio, Pacific Time).



---

**19820 North Creek Parkway #201  
Bothell, WA 98011 • USA  
Telefono: 425.487.4333  
Chiamata gratuita: 800.898.3211  
Fax: 425.487.4337  
[www.mackie.com](http://www.mackie.com)**

---